

**emGo**  
...enjoy your emotions

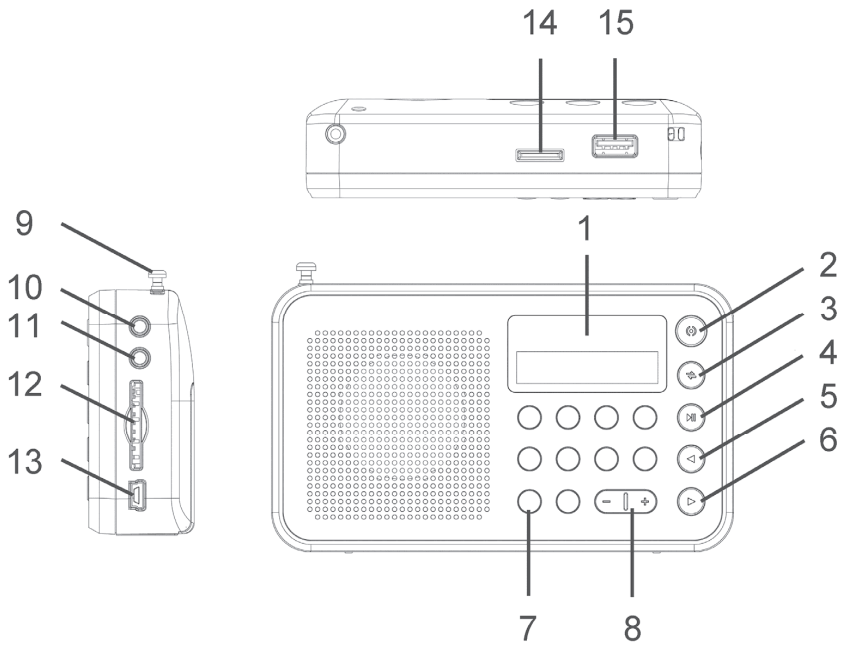


# 1505W BLUE 1505W YELLOW

<b>GB</b>	<b>USB RADIO EMGO 1505W</b>
<b>CZ</b>	<b>USB RÁDIO EMGO 1505W</b>
<b>SK</b>	<b>USB RÁDIO EMGO 1505W</b>
<b>PL</b>	<b>USB RADIO EMGO 1505W</b>
<b>HU</b>	<b>USB RÁDIÓ, EMGO 1505W</b>
<b>SI</b>	<b>USB RADIO EMGO 1505W</b>
<b>HR</b>	<b>USB RADIO EMGO 1505W</b>
<b>DE</b>	<b>USB RADIO EMGO 1505W</b>
<b>UA</b>	<b>USB РАДІО EMGO 1505W</b>
<b>RO</b>	<b>USB RADIO EMGO 1505W</b>
<b>LT</b>	<b>USB RADIJAS „EMGO“, 1505 W</b>
<b>LV</b>	<b>USB RADIO EMGO 1505W</b>



[www.emos.cz](http://www.emos.cz)



## INSTRUCTIONS AND INFORMATION ABOUT DISPOSAL OF USED PACKAGING

Dispose of the used packaging at the waste collection point in your community.

## DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol on products or in the accompanying documents means that the used electric and electronic products do not belong to normal communal waste. To allow for proper disposal, renewal and recycling hand these products over at the designated waste collection points. As an alternative, in some EU or other European countries you can give the products to your local seller when you buy a new equivalent product. By proper disposal of this product you will help to protect valuable natural resources and prevent potential negative impact on the environment and human health, which may otherwise occur due to improper waste disposal. You may request more information from your local authorities or the nearest waste collection point. In case of improper liquidation of this type of waste you may be punished according to national regulations.

### For corporate entities in the European Union.

If you need to dispose of electrical and electronic appliances, ask for more information from your seller or supplier.

### Dispose in other countries outside the European Union



This symbol is valid in the European Union. If you wish to dispose of such product, ask the local authorities or your seller for more information about a proper liquidation procedure. This product complies with the EU regulations on electromagnetic compatibility and electrical safety. Changes

in text, design and technical specifications may be done without prior warning and we reserve the right to carry out such changes.

1. LCD display
2. ON/OFF (power supply switch)
3. MP3/Rádio (toggle radio and mp3 player)
4. Play/Pause (play/pause mp3)
5. Previous (previous item)
6. Next (next item)
7. Numeric keyboard (keys for direct selection of frequency or mp3 track number)
8. Setting volume
9. FM antenna
10. Aux-in input (external input to connect an audio signal source)
11. Output to connect a headset
12. A slot for SD/MMC cards
13. DC 5V USB power supply connector
14. TF/microSDHC card slot
15. USB connector for USB Flash

## CONTROL INSTRUCTIONS

### Insert battery

Open the battery compartment and insert a Li-ion rechargeable 3.7 V battery according to the schematics illustrated there.

### Battery recharging

Use a USB cable to connect the appliance to a DC 5V IN connector and plug the other end to a USB interface or a USB charger. The recharging process takes some 2 hours. During the recharging there will be a recharge indicator blinking on the display. If you want to use a 5V network adapter for external DC re-charge, connect the connecting cable to a DC connector (DC power supply). Do not recharge the battery with a network adapter for more than 24 hours.

## IMPORTANT

If you did not use the appliance for a long time, the battery may be depleted and it may be "sleeping". It is a typical feature of all rechargeable batteries. During the first recharge (after a

“wake-up”) we recommend recharging it for at least 5 hours, but no more than 24 hours.

## Radio

1. To switch on the radio, push the Power button and hold for at least 2 seconds.
2. Hold the Next or Previous button for ca 1 second to activate the search for radio stations.
3. Set the sound volume by pushing the Vol- or Vol+ button.
4. To switch the radio off, hold the Power button for at least 2 seconds.

## Automatic storage of radio stations to a preset

1. Hold the Play button for 2 seconds to start an automatic search for stations with a preset storage. Once all stations have been found, the search process will halt automatically.
2. To select preset stations, push Next or Previous.

## Tuning a radio station

Use numeric keys to enter a radio frequency directly. The appliance will immediately find the required radio station.

### How to improve signal reception:

Pull out the telescopic antenna. To improve signal reception in the FM band, tilt and turn the antenna. If the FM signal is too strong, shorten the antenna (if you happen to be near the signal broadcasting station).

## PLAYING FROM USB AND MICRO SD CARD

The appliance supports decoding and playing of all MP3 files stored in a memory medium connected via a USB connector or a micro SD card.

1. Push the MP3/FM button to switch to the MP3 mode.
2. Before connecting the USB appliance, check if the connector is in the correct position and plug it in. Or insert a micro SD card with a careful direct motion.
3. The system will begin to automatically read the MP3 files from a memory USB medium or A micro SD card.
4. Push the Next/Previous/Play key to start the functions next/previous/play.
5. Use numeric keys to directly input the sound track number.

**If you plug in the USB or micro SD card in an incorrect (inverted) position, the appliance, the USB equipment or the micro SD card may get damaged. A locked micro SD card cannot be detected or played.**

## SAFETY WARNING

1. In the interest of long and reliable service life of the appliance, protect it from extreme temperatures or high humidity. Never put it near areas, where people bath, and do not put it anywhere near cooking stoves or radiators.
2. If the appliance does not work properly, take it to the nearest service centre. Do not attempt to repair it on your own.

## WARNING

To avoid fire or electric shock, keep the appliance away from rain or moisture.

To avoid electric shock, do not remove the appliance cover. Always ask a qualified service technician to do the repairs.

## TECHNICAL DATA

Input frequency:	FM 88 - 108 MHz
MP3 player decoder range:	8 - 320 Kbps
Signal/noise ratio:	87 dB
Channel suppression:	68 dB
Loudspeaker:	50 mm / 4 Ω / 3W
Power supply:	5 V (mini USB)
Output performance:	3 W (max.)
Inputs:	- micro SD / USB host / SD / MMC / mini B USB 5 V DC, - line AUX (3.5 mm) input to connect e.g. a telephone
Output:	3.5 mm audio output
Dimensions:	125 × 30 × 70 mm
Weight:	190 g

## POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

## LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské

unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidaci tohoto produktu Pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

**Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie**  
Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii



Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce. Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnice EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti. Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

1. LCD displej
2. ON/OFF (Vypínač napájení)
3. MP3/Rádio (Přepínač rádia a přehrávače mp3)

4. Play/Pause (přehrávání/pozastavení přehrávání mp3)
5. Previous (předchozí skladba)
6. Next (další skladba)
7. Numerická klávesnice (tlačítka pro přímou volbu frekvence, nebo č. skladby mp3)
8. Nastavení hlasitosti
9. FM Anténa
10. Aux-in vstup (externí vstup pro připojení zdroje audio signálu)
11. Výstup pro připojení sluchátek
12. slot pro vložení karet SD/MMC
13. napájecí konektor DC 5V USB
14. slot pro vložení karty TF/microSDHC
15. USB konektor pro připojení USB Flash

## POKYNY K OVLÁDÁNÍ

### Vložení baterie

Otevřete prostor pro baterii a vložte do něj dobíjecí Li-ion baterii 3,7 V podle obrázku v tomto prostoru.

### Nabíjení baterie

Připojte přístroj pomocí USB kabelu do konektoru DC 5V IN a druhý konec připojte k rozhraní USB nebo do USB nabíječky. Doba nabíjení je přibližně 2 hodiny. Během nabíjení baterie bude na displeji blikat indikátor nabíjení.

Chcete-li používat pro externí stejnosměrné nabíjení 5V síťový adaptér, připojte přípojovací kabel ke konektoru DC (stejnoseměrné napájení). Nenabíjete baterii síťovým adaptérem déle než 24 hodin.

### DŮLEŽITÉ

Pokud jste přístroj delší dobu nepoužívali, může být dobíjecí baterie zcela vybitá a může se nacházet ve stavu „spánku“. Toto je charakteristická vlastnost všech dobíjecích baterií. Při prvním dobíjení baterie (pro „probuzení“) doporučujeme nabíjet po dobu minimálně 5 hodin, avšak maximálně 24 hodin.

### Rádio

1. Pro zapnutí rádia stiskněte tlačítko Power minimálně po dobu 2 sekund.
2. Stiskněte na přibližně 1 sekundu tlačítko Next nebo Previous pro aktivaci vyhledávání stanic rádia.

3. Nastavte hlasitost zvuku stisknutím tlačítka Vol- nebo Vol+.
4. Pro vypnutí rádia stiskněte tlačítko Power minimálně po dobu 2 sekund.

### **Automatické ukládání stanic rádia na předvolby**

1. Stiskněte na 2 sekundy tlačítko Play pro spuštění automatického vyhledávání stanic s ukládáním na předvolby. Po nalezení všech stanic se vyhledávání automaticky zastaví.
2. Pro výběr stanic na předvolbách stiskněte tlačítko Next nebo Previous.

### **Naladění stanice rádia**

Pomocí numerických tlačítek zadejte přímo frekvenci stanice rádia.

Přístroj se okamžitě naladí na zadanou stanici rádia,.

### **Pro zlepšení příjmu:**

Vytáhněte teleskopickou anténu. Pro zlepšení příjmu v pásmu FM nakloňte a otočte anténu, a pokud je signál FM příliš silný, zmenšete její délku (pokud se nacházíte velmi blízko vysílače).

### **PŘEHRAVÁNÍ Z USB ZAŘÍZENÍ A MICRO SD KARTY**

Přístroj podporuje dekódování a přehrávání všech MP3 souborů uložených na paměťovém médiu připojeném prostřednictvím konektoru USB nebo micro SD karty.

1. Stiskněte tlačítko MP3/FM pro přepnutí do režimu MP3.
2. Před připojením USB zařízení k přístroji zkontrolujte, zda je konektor správně otočen a připojte jej. Nebo vložte přímým pohybem micro SD kartu.
3. Systém začne automaticky načítat MP3 soubory z paměťového USB zařízení nebo micro SD karty.
4. Stiskněte tlačítko Next/Previous/Play pro spuštění funkce další/předchozí/přehrávání.
5. Pomocí numerických tlačítek můžete přímo zadat číslo zvukové stopy.

**Při nesprávném (obráceném) připojení paměťového USB zařízení nebo microSD karty hrozí nebezpečí poškození přístroje, paměťového USB zařízení nebo microSD karty. Uzamknutou microSD kartu nelze detekovat ani přehrávat.**

### **BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:**

1. Aby přístroj dlouho spolehlivě sloužil, nevystavujte jej extrémním teplotám nebo vysoké vlhkosti. Například jej nikdy

nevstavte do míst určených ke koupání nebo do blízkosti sporáku či radiátorů.

2. Pokud přístroj nefunguje správně, odneste jej prosím do nejbližšího servisního střediska. Nepokoušejte se jej sami opravovat.

### **VAROVÁNÍ:**

Aby nedošlo k požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj dešti nebo vlhkosti.

Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, neodstraňujte kryt přístroje.

Požádejte o opravu vždy kvalifikovaného servisního technika.

### **TECHNICKÉ ÚDAJE**

Vstupní frekvence:	FM 88 - 108 MHz
Rozsah dekóderu mp3 přehrávače:	8 - 320 Kbps
Odstup signál/ šum:	87 dB
potlačení kanálu:	68 dB
Reproduktor:	50 mm / 4 Ω / 3W
Napájení:	5 V (mini USB)
Výstupní výkon:	3 W (max.)
Vstupy: - mikroSD / USB host / SD / MMC / mini B USB 5 V DC, - linkový AUX (3,5 mm) vstup pro připojení např. telefonu	
Výstup:	3,5 mm audio výstup
Rozměry:	125 x 30 x 70 mm
Hmotnost:	190 g

## POKYNY A INFORMÁCIE O NAKLADANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu .

## LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená , že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu . Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu . Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie , čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov . Ďalšie podrobnosti si vyžadujete od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty .

**Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie**  
Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadať si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

**Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie**



Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžadujete si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu. Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilitate a elektrickej bezpečnosti. Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo na ich zmenu.

1. LCD displej
2. ON/OFF (Vypínač napájania)
3. MP3/Rádio (Prepínač rádia a prehrávača mp3)
4. Play/Pause (prehrávanie / pozastavenie prehrávania mp3)
5. Previous (predchádzajúca skladba)
6. Next (ďalšia skladba)
7. Numerická klávesnica (tlačidlá pre priamu voľbu frekvencie, alebo č. skladby mp3)
8. Nastavenie hlasitosti
9. FM Anténa
10. Aux-in vstup (externý vstup pre pripojenie zdroja audio signálu)
11. Výstup pre pripojenie slúchadiel
12. slot pre vloženie kariet SD/MMC
13. napájací konektor DC 5V USB
14. slot pre vloženie karty TF/microSDHC
15. USB konektor pre pripojenie USB Flash

## POKYNY NA OVLÁDANIE

### Vloženie batérie

Otvorte priestor pre batériu a vložte do neho dobijaciu Li-ion batériu 3,7 V podľa obrázku v tomto priestore.

### Nabíjanie batérie

Pripojte prístroj pomocou USB kábla do konektora DC 5V IN a druhý koniec pripojte k portu USB alebo do USB nabíjačky. Doba nabíjania je približne 2 hodiny. Počas nabíjania batérie bude na displeji blikať indikátor nabíjania.

Ak chcete používať pre externé jednosmerné nabíjanie 5V sieťový adaptér, pripojte pripojovací kábel ku konektoru DC (jednosmerné napájanie). Nenabíjajte batériu sieťovým adaptérom dlhšie ako 24 hodín.

### Dôležité

Ak ste prístroj dlhší čas nepoužívali, môže byť dobijacia batéria úplne vybitá a môže sa nachádzať v stave „spánku“. Toto je charakteristická vlastnosť všetkých dobijacích batérií. Pri prvom dobíjaní batérie (pre-„prebudenie“) odporúčame nabíjať po dobu minimálne 5 hodín, avšak maximálne 24 hodín.

## Rádio

1. Pre zapnutie rádia stlačte tlačidlo Power minimálne po dobu 2 sekúnd.
2. Stlačte na približne 1 sekundu tlačidlo Next alebo Previous pre aktiváciu vyhľadávania staníc rádia.
3. Nastavte hlasitosť zvuku stlačením tlačidla Vol- alebo Vol +.
4. Pre vypnutie rádia stlačte tlačidlo Power minimálne po dobu 2 sekúnd.

## Automatické ukladanie staníc rádia na predvolby

1. Stlačte na 2 sekundy tlačidlo Play pre spustenie automatického vyhľadávania staníc s ukladáním na predvolby. Po nájdení všetkých staníc sa vyhľadávanie automaticky zastaví.
2. Pre výber staníc stlačte tlačidlo Next alebo Previous.

## Naladenie stanice rádia

Pomocou numerických tlačidiel zadajte priamo frekvenciu stanice rádia.

Prístroj sa okamžite naladí na zadanú stanicu rádia.

## Pre zlepšenie príjmu

Vytiahnite teleskopickú anténu. Pre zlepšenie príjmu v pásme FM nakloňte a otočte anténu, a ak je signál FM príliš silný, zmenšite jej dĺžku (ak sa nachádzate veľmi blízko vysielača).

## PREHRÁVANIE Z USB ZARIADENIA A MICRO SD KARTY

Prístroj podporuje dekódovanie a prehrávanie všetkých MP3 súborov uložených na pamäťovom médiu pripojenom prostredníctvom konektora USB alebo micro SD karty.

1. Stlačte tlačidlo MP3/FM pre prepnutie do režimu MP3.
2. Pred pripojením USB zariadenia k prístroju skontrolujte, či je konektor správne otočený a pripojte ho. Alebo vložte priamym pohybom micro SD kartu.
3. Systém začne automaticky preberať MP3 súbory z pamäťového USB zariadenia alebo micro SD karty.
4. Stlačte tlačidlo Next/Previous/Play pre spustenie funkcie ďalší/predchádzajúci/prehrávanie.
5. Pomocou numerických tlačidiel môžete priamo zadať číslo zvukovej stopy.

**Pri nesprávnom (obrátenom) pripojení pamäťového USB zariadenia alebo microSD karty hrozí nebezpečenstvo poškodenia prístroja, pamäťového USB zariadenia alebo microSD karty. Zamknutú microSD kartu nemožno detekovať ani prehrávať.**

## BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE:

1. Aby prístroj dlho spoľahlivo slúžil, nevystavujte ho extrémnym teplotám alebo vysokej vlhkosti. Napríklad ho nikdy nestavajte do miest určených na kúpanie alebo do blízkosti sporáka alebo radiátorov.
2. Pokiaľ prístroj nefunguje správne, odneste ho prosím do najbližšieho servisného strediska. Nepokúšajte sa ho sami opravovať.

## VAROVANIE:

Aby nedošlo k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte prístroj dažďu alebo vlhkosti.

Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, neodstraňujte kryt prístroja.

Požiadajte o opravu vždy kvalifikovaného servisného technika.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Vstupná frekvencia:	FM 88 - 108 MHz
Rozsah dekodéra mp3 prehrávača:	8 - 320 Kbps
Odstup signálu/ šum:	87 dB
Potlačenie kanálu:	68 dB
Reproduktor:	50 mm / 4 Ω / 3W
Napájanie:	5 V (mini USB)
Výstupný výkon:	3 W (max.)
Vstupy: - mikroSD / USB host / SD / MMC / mini B USB 5 V DC, - linkový AUX (3,5 mm) vstup pre pripojenie napr. telefónu	
Výstup:	3,5 mm audio výstup
Rozmery:	125 × 30 × 70 mm
Hmotnosť:	190 g



## ZALECENIA I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA Z UŻYTYM OPAKOWANIEM

Użyty materiał z opakowania należy przekazać na wyznaczony gminny wysypisko odpadów.

## LIKWIDACJA UŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o ZSEIE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektrycznego i elektronicznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzeczności nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Właściwym sposobem likwidacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych, należy uzyskać niezbędne informacje od swojego dostawcy albo sprzedawcy.

### Dla podmiotów gospodarczych w krajach Unii Europejskiej

Chcąc likwidować użyte urządzenia elektryczne i elektroniczne, należy uzyskać niezbędne informacje od swojego dostawcy albo sprzedawcy.

### Likwidacja w pozostałych krajach poza Unią Europejską



Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Chcąc likwidować ten wyrób, należy uzyskać niezbędne informacje o jego właściwym sposobie likwidacji od miejscowych urzędów albo od swojego sprzedawcy. Ten wyrób jest zgodny z wymaganiami dyrektyw EU o kompatybilności elektromagnetycznej i o bezpieczeństwie elektrycznym. Zmiany w tekście, designie i specyfikacjach technicznych mogą mieć miejsce bez wcześniejszego uprzedzenia i zastrzegamy sobie prawo do ich wprowadzania.

#### 1. Wyświetlacz LCD

#### 2. ON/OFF (Wylączenie zasilania)

#### 3. MP3/Radio (Przełącznik radia i odtwarzacza mp3)

#### 4. Play/Pause (odtworzenie/zatrzymanie odtwarzania mp3)

#### 5. Previous (poprzedni utwór)

#### 6. Next (następny utwór)

#### 7. Klawiatura numeryczna (przyciski do bezpośredniego wyboru częstotliwości, albo nr utworu mp3)

#### 8. Regulacja głośności

#### 9. FM Antena

#### 10. Wejście aux-in (wejście do podłączenia zewnętrznego źródła sygnału audio)

#### 11. Wyjście do podłączenia słuchawek

#### 12. Gniazdo do kart SD/MMC

#### 13. Złącze zasilające DC 5V USB

#### 14. Gniazdo do kart TF/microSDHC

#### 15. Port USB do podłączenia USB Flash

## ZALECENIA DO STEROWANIA

### Wkładanie baterii

Otwieramy pojemnik na baterie i wkładamy do niego przystosowaną do doładowywania baterię 3,7 V Li-ion, zgodnie z rysunkiem znajdującym się w tym pojemniku.

### Ładowanie baterii

Podłączamy przewód USB do złącza DC 5V IN, a drugi jego koniec do interfejsu USB albo do ładowarki USB. Czas ładowania wynosi około 2 godzin. Podczas ładowania na wyświetlaczu będzie migał wskaźnik ładowania.

Jeżeli do zewnętrznego ładowania chcemy wykorzystać stałoprądowy zasilacz sieciowy 5V, to musimy podłączyć odpowiedni przewód do złącza DC. Z zasilacza sieciowego baterii nie należy ładować dłużej niż 24 godziny.

### WAŻNE

Jeżeli nie zamierzamy korzystać z tego urządzenia przez dłuższy czas, to bateria może się zupełnie rozładować i przejść w stan „oczekiwania”. To jest cecha charakterystyczna wszystkich baterii do doładowywania. Przy pierwszym doładowaniu baterii (dla „obudzenia”) zalecamy ładowanie w czasie co najmniej 5 godzin, ale nie dłużej, niż przez 24 godziny.

### Radio

1. Aby włączyć radio naciskamy przycisk Power przez minimum 2 sekundy.
2. Aby uruchomić przeszukiwanie odbieranych stacji przez radio naciskamy przez około 1 sekundę przycisk Next albo Previous.

3. Głośność ustawiamy naciskając przycisk Vol- albo Vol+.
4. Aby wyłączyć radio ponownie naciskamy przycisk Power przez minimum 2 sekundy.

### **Automatyczne zapisywanie i programowanie stacji radiowych**

1. Naciskamy przez 2 sekundy przycisk Play i włączamy automatyczne wyszukiwanie stacji z możliwością programowania. Po zapisaniu wszystkich stacji wyszukiwanie automatycznie wyłączy się.
2. Aby wybierać z zaprogramowanych stacji, naciskamy przycisk Next albo Previous.

### **Strojenie radia do stacji**

Za pomocą przycisków numerycznych bezpośrednio wprowadzamy częstotliwość stacji radiowej. Odbiornik natychmiast dostroi się do wprowadzonej częstotliwości radiowej.

### **Poprawienie odbioru:**

Wyciągamy antenę teleskopową. Aby poprawić odbiór w paśmie FM pochylamy i obracamy antenę, a jeżeli sygnał FM jest za słaby, wsuwamy ją częściowo (jeżeli znajdujemy się bardzo blisko nadajnika).

### **ODTWARZANIE Z URZĄDZENIA USB I KARTY**

#### **MICRO SD**

Urządzenie obsługuje dekodowanie i odtwarzanie wszystkich plików MP3 zapisanych na nośniku pamięci włączonym do złącza USB albo na karcie micro SD.

1. Naciskamy przycisk MP3/FM do przełączenia do trybu MP3.
2. Przed podłączeniem urządzenia USB do radia sprawdzamy, czy złącze jest dobrze ustawione i dopiero wtedy je włączamy. Albo prostym ruchem włączamy kartę micro SD.
3. System zacznie automatycznie wczytywać pliki MP3 z pamięci USB albo karty micro SD
4. Naciskamy przycisk Next/Previous/Play do włączenia funkcji następny/poprzedni/odtwarzanie.
5. Za pomocą przycisków numerycznych można bezpośrednio wprowadzić numer ścieżki dźwiękowej.

**Przy niewłaściwym (odwrotnym) włączeniu pamięci USB albo karty microSD istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia pamięci USB albo karty microSD. Zablokowanej karty microSD nie można dekodować, ani odtwarzać.**

### **INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA:**

1. Aby urządzenie mogło długo i niezawodnie pracować nie należy go narażać na działanie ekstremalnych temperatur albo dużej wilgotności. Nie należy go ustawiać na przykład w miejscach przeznaczonych do kąpielii albo w pobliżu kucharek i grzejników.
2. Jeżeli to urządzenie nie działa poprawnie, prosimy je przesałać do najbliższego punktu serwisowego. Nie próbujemy go naprawiać we własnym zakresie.

### **OSTRZEŻENIE:**

Aby nie dopuścić do pożaru albo do porażenia prądem elektrycznym, urządzenia nie wolno narażać na działanie deszczu albo wilgoci.

Aby nie doszło do porażenia prądem elektrycznym nie należy otwierać obudowy tego urządzenia.

Naprawy zlecamy zawsze specjalistom z serwisu.

### **DANE TECHNICZNE**

Częstotliwość wejściowa:	FM 88 - 108 MHz
Zakres dekodera odtwarzacza mp3:	8 - 320 Kbps
Odstęp sygnału od szumu:	87 dB
Tłumienie przesłuchu między kanałami:	68 dB
Głośnik:	50 mm / 4 Ω / 3W
Zasilanie:	5 V (mini USB)
Moc wyjściowa:	3 W (maks.)
Wejścia:	- microSD / USB host / SD / MMC / mini B USB 5 V DC, - liniowy AUX (3,5 mm) wejście do podłączenia na przykład telefonu
Wyjście:	3,5 mm wyjście audio
Wymiary:	125 × 30 × 70 mm
Ciężar:	190 g

## ÚTMUTATÓ ÉS TÁJÉKOZTATÓ A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS ÁRTALMATLANÍTÁSÁRÓL

A kommunális hulladékgyűjtő állomáson ártalmatlanítsa a használt csomagolást.

## HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK ÁRTALMATLANÍTÁSA



A termékeken vagy a kísérő dokumentumokon ez a szimbólum azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus termékek nem tartoznak az általános kommunális hulladékok közé. A megfelelő ártalmatlanítás, felújítás és újrahasznosítás érdekében adja át ezeket a termékeket a kijelölt hulladékgyűjtő állomáson. Másik lehetőségként egyes uniós vagy más európai országokban a helyi kereskedőnek átadhatja a terméket, ha új, annak megfelelő terméket vásárol. A termék megfelelő ártalmatlanításával Ön segít megvédeni az értékes természeti erőforrásokat és megakadályozni a környezetre és emberi egészségre kifejtett potenciális negatív hatást, ami egyébként a nem megfelelő hulladékartalmatlanítás miatt előfordulhat. További információkat a helyi hatóságoktól vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő állomáson kérhet. Amennyiben az ilyen típusú hulladéktól nem megfelelő módon válik meg, a nemzeti jogszabályok alapján büntetésben részesülhet.

### Az Európai Unió társasági számára

Ha elektromos vagy elektronikus készülékeket kell ártalmatlanítani, kérjen további információkat az eladójától vagy szállítójától.

### Ártalmatlanítás az Európai Unión kívüli országokban



Ez a szimbólum az Európai Unióban érvényes. Amennyiben ilyen terméket kíván ártalmatlanítani, kérjen részletes információkat a helyi hatóságoktól vagy az eladójától a megfelelő ártalmatlanítási eljárásról. Ez a termék megfelel az elektromágneses összeférhetőségről és elektromos biztonságáról szóló EU rendeleteknek. A szöveget, konstrukciót és műszaki specifikációt előzetes értesítés nélkül módosíthatjuk, és fenntartjuk a jogot az ilyen módosítások elvégzésére.

1. LCD kijelző
2. BE/K(I) (főkapcsoló)
3. MP3/Rádió (váltás a rádió és az mp3 lejátszó között)
4. Lejátszás/Szünet (mp3 lejátszása/szüneteltetés)
5. Előző (előző tétel)
6. Következő (következő tétel)
7. Szám billentyűzet (gombok a frekvencia vagy mp3 műorszám közvetlen kiválasztásához)
8. Hangerő beállítás
9. FM antenna
10. Aux-in bemenet (külső bemenet audio jelforrás csatlakoztatásához)
11. Kimenet fejhallgató csatlakoztatásához
12. Nyílás SD/MMC kártyákhoz
13. DC 5V USB tápegység csatlakozó
14. TF/microSDHC kártyanyílás
15. USB csatlakozó USB pendrive-hoz

## ELLENŐRZÉSI UTASÍTÁSOK

### Elem behelyezése

Nyissa fel az elemtartót, és helyezze be a Li-ion újratölthető 3,7 V elemet az itt látható ábra szerint.

### Elem töltése

USB kábellel csatlakoztassa a készüléket egyenáramú 5 V IN csatlakozóra, és dugaszolja a kábel másik végét USB interfészre vagy USB töltőre. A feltöltés kb. 2 órát vesz igénybe. A feltöltés alatt a töltéjelző villog a kijelzőn.

Ha 5 V hálózati adaptert szeretne használni külső egyenáramú töltéshez, csatlakoztassa a csatlakozókábelt egyenáramú csatlakozóra (egyenáramú tápegység). Ne töltsé 24 óránál hosszabb ideig az elemet hálózati adapterrel.

### FONTOS

Ha hosszabb ideig nem fogja használni a készüléket, az elem túlmerülhet. Ez valamennyi újratölthető elem jellemző tulajdonsága. Az első feltöltés során („ébresztés” után) javasoljuk, hogy legalább 5 óráig, de legfeljebb 24 óráig végezze a töltést.

## Rádió

1. A rádió bekapcsolásához nyomja meg a főkapcsolót, és tartsa lenyomva legalább 2 másodpercig.
2. Tartsa lenyomva a Következő vagy Előző gombot kb. 1 másodpercig a rádióállomás keresésének elindításához.
3. A Vol- vagy Vol+ gomb megnyomásával állítsa be a hangereőt.
4. A rádió kikapcsolásához és tartsa lenyomva a főkapcsolót legalább 2 másodpercig.

## Előre beállított rádióállomások automatikus tárolása

1. Tartsa lenyomva a Lejátszás gombot 2 másodpercig az előre beállított tárolt állomások automata keresésének elindításához. A keresési folyamat automatikusan leáll az összes állomás megtalálása után.
2. Az előre beállított állomások kiválasztásához nyomja meg a Következő vagy Előző gombot.

## Rádióállomás hangolása

A számgombokkal közvetlenül adja meg a rádiófrekvenciát. A készülék azonnal megkeresi a kívánt rádióállomást.

## Hogyan javítható a jelvétele:

Húzza ki a tesztelőkópos antennát. Az FM sávú jelvétele javításához döntse meg és forgassa el az antennát. Ha az FM jel túl erős, rövidítse meg az antennát (ha a jelkөvetítő állomás közelében van éppen).

## LEJÁTSZÁS USB-RŐL ÉS MICRO SD KÁRTYÁRÓL

A készülék az USB csatlakozóval csatlakoztatott tárolóeszközön vagy micro SD kártyán tárolt valamennyi mp3 fájl dekódolását és lejátszását támogatja.

1. Az mp3/FM gomb megnyomásával válthat az mp3 módra.
2. Mielőtt az USB készüléket csatlakoztatja, ellenőrizze, hogy a csatlakozó megfelelő pozícióban van-e, és dugaszolja be. Másik lehetőségként illessze be a micro SD kártyát óvatos, egyenes mozdulattal.
3. A rendszer automatikusan megkezdja a mp3 fájlok olvasását az USB adathordozóról vagy a micro SD kártyáról.
4. A Következő/Előző/Lejátszás gomb megnyomásával indítsa el a következő/előző/lejátszás funkciókat.
5. Számgombokkal közvetlenül adja meg a hangszámát.

**Ha nem megfelelő (fordított) pozícióban helyezi be az USB-t vagy a mikro SD kártyát, az USB eszköz vagy a micro SD kártya megsérülhet. A blokkolt mikro SD kártyát nem tudja észlelni és lejátszani a készülék.**

## BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

1. A hosszú és megbízható élettartam érdekében védje a készüléket a szélsőséges hőmérsékletek és magas páratartalom ellen. Sohasse tegye olyan helyek közelébe, ahol emberek fürdenek, és ne tegye tűzhelyek vagy hőszugárzók közelébe.
2. Ha a készülék nem működik megfelelően, vigye a legközelebbi szervizállomásra. Ne próbálja meg saját maga megjavítani.

## VIGYÁZAT

A tűz vagy áramütés elkerülése érdekében tartsa a készüléket esőtől és nedvességtől távol.

Az áramütés elkerülése érdekében ne távolítsa el a készülék burkolatát.

Mindig szakképzett műszeressel végeztesse el a javításokat.

## MŰSZAKI ADATOK

Bemeneti frekvencia:	FM 88 - 108 MHz
mp3 eljátszó dekódoló tartomány:	8 - 320 Kbps
Jel-zaj arány:	87 dB
Csatorna áthallás:	68 dB
Hangszóró:	50 mm / 4 Ω / 3W
Tápellátás:	5 V (mini USB)
Kimenő teljesítmény:	3 W (max.)
Bemenetek: - micro SD / USB foglalat / SD / MMC / mini B USB 5 V DC, - vonali AUX (3,5 mm) bemenet pl. telefon csatlakoztatásához	
Kimenet:	3,5 mm audio kimenet
Méretek:	125 x 30 x 70 mm
Súly:	190 g

## NAVODILA IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Uporabljeni embalažni material določite na mesto za odlaganje odpadkov, ki ga je določila občina.

## ODSTRANJEVANJE UPORABLJENI ELEKTRIČNIH IN ELEKTRONSKIH NAPRAV



■ Ta simbol na izdelku ali v pripadajočih dokumentih pomeni, da z izdelkom ni dovoljeno ravnati kot z drugimi gospodinjstvi odpadki. Za Pravilno odstranitev, obnovo in reciklažo te izdelke oddajte na določena zbirna mesta. Alternativno v nekaterih državah Evropske unije ali v drugih evropskih državah lahko izdelke vrnete lokalnemu prodajalcu ob nakupu ekvivalentnega novega izdelka. S pravihni odstranjevanjem tega izdelka pomagate ohraniti dragocene naravne vire in preprečujete negativne posledice onesnaževanja okolja in nastajanja nevarnosti za zdravje, do katere lahko pride zaradi neustreznega odstranjevanja izdelka. Podrobnejše informacije lahko dobite pri lokalni mestni upravi ali najbližjem zbirnem mestu.

Pri nepravilni odstranitvi te vrste odpadka so v skladu z nacionalnimi predpisi določene kazni.

### Za poslovne subjekte v državah Evropske unije

Če želite odstraniti električno in elektronsko opremo, zahtevajte potrebne informacije pri svojem prodajalcu ali dobavitelju.

### Odstranjevanje v drugih državah izven Evropske unije

CE Ta simbol je veljaven v Evropski uniji. Če želite ta izdelek odstraniti, zahtevajte potrebne informacije o pravilnem načinu odstranitve od lokalnih oblasti ali od svojega prodajalca. Ta izdelek je v skladu z zahtevami direktiv EU o elektromagnetni kompatibilnosti in o električni varnosti. Spremembe besedila, dizajna in tehničnih specifikacij se lahko spreminjajo brez predhodnega opozorila in pridržujemo si pravico do spremembe le-teh.

1. LCD zaslon
2. ON/OFF (Stikalo napajanja)
3. MP3/Radio (Stikalo radija in mp3 predvajalnika)
4. Play/Pause (predvajanje/ustavitev predvajanja mp3)
5. Previous (prejšnja skladba)
6. Next (naslednja skladba)
7. Numerična tipkovnica (tipka za neposredno izbiro frekvence, ali št. skladbe mp3)
8. Nastavitev glasnosti
9. FM Antena
10. Aux-in vhod (zunanji vhod za priključitev vira avdio signala)
11. Izhod za priključitev slušalk
12. slot za vstavitve kartic SD/MMC
13. napajalni konektor DC 5V USB
14. slot za vstavitve kartice TF/mikroSDHC
15. USB konektor za priključitev USB Flash

## NAVODILA ZA UPRAVLJANJE

### Vstavitve baterije

Odprite prostor za baterijo in vstavite vanj polnilno Li-ion baterijo 3,7 V po sliki v tem prostoru.

Polnjenje baterije

Priključite napravo s pomočjo USB kabla v konektor DC 5V IN in drugi konec priključite na vmesnik USB ali v USB polnilec. Čas polnjenja je približno 2 uri. Med polnjenjem baterije bo na zaslonu utripal indikator polnjenja.

Če želite za zunanje enosmerno polnjenje 5V uporabljati omrežni adapter, priključite priključni kabel v konektor DC (enosmerno napajanje). Baterije z omrežnim adapterjem ne polnite dlje kot 24 ur.

### POMEMBNO

Če niste naprave dlje časa uporabljali, je polnilna baterija popolnoma izpraznjena in se lahko nahaja v stanju „pripravljenosti“. To je značilna lastnost vseh polnilnih baterij. Pri prvem polnjenju baterije (za „prebujevanje“) priporočamo polniti najmanj 5 ur, toda največ 24 ur.

## Radio

1. Za vklop radia pritisnite tipko Power najmanj za 2 sekundi.
2. Približno za 1 sekundo pritisnite tipko Next ali Previous za aktivacijo iskanja radijskih postaj.
3. S pritiskom tipk Vol- ali Vol+ nastavite glasnost zvoka.
4. Za izklop radia pritisnite tipko Power najmanj za 2 sekundi.

## Samodejno shranjevanje radijskih postaj v izbiro

1. Pritisnite na 2 sekundi tipko Play za vklop samodejnega iskanja postaj s shranjevanjem v izbiro. Po najdenju vseh postaj se iskanje samodejno ustavi.
2. Za izbiro postaje v izbiri pritisnite tipko Next ali Previous.

## Iskanje radijske postaje

S pomočjo numeričnih tipk vnesite neposredno frekvenco radijske postaje.

Naprava bo takoj poiskala vneseno radijsko postajo.

## Za izboljšanje sprejema:

Potegnite teleskopsko anteno. Za izboljšanje sprejema v FM pasu anteno naklonite in obrnite, in če je signal FM premočen, zmanjšajte njeno dolžino (če se nahajate zelo blizu oddajnika).

## PREDVAVANJE IZ USB NAPRAVE IN MIKRO SD KARTICE

Naprava podpira dekodiranje in predvajanje vseh MP3 datotek shranjenih na spominskem mediju, priključenem prek konektorja USB ali mikro SD kartice.

1. Pritisnite tipko MP3/FM za preklop v režim MP3.
2. Pred priključitvijo USB naprave k napravi preverite, ali je konektor pravilno obrnjen in ga priključite. Ali z neposrednim gibom vstavite mikro SD kartico.
3. Sistem začne samodejno nalagati MP3 datoteke iz spominske USB naprave ali mikro SD kartice.
4. Pritisnite tipko Next/Previous/Play za vklop funkcije naslednja/prejšnja/predvajanje.
5. S pomočjo numeričnih tipk lahko neposredno vnašate številko zvočne sledi.

**Pri nepravilni (obrnjeni) priključitvi spominske USB naprave ali mikro SD kartice grozi nevarnost poškodovanja naprave, spominske USB naprave ali mikro SD kartice. Zaklenjene mikro SD kartice ni možno prepoznati niti predvajati.**

## VARNOSTNA OPOZORILA:

1. Da bo naprava dolgo zanesljivo služila, ne izpostavljajte je skrajnim temperaturam ali visoki vlažnosti. Nikoli je na primer ne postavljajte v mesta, namenjena za kopanje ali v bližino štedilnikov ali radiatorjev.
2. Če naprava ne funkcionira pravilno, odnesite jo prosim v najbližji servisni center. Ne poskušajte je popraviti sami.

## SVARILO:

Da ne pride do požara ali poškodovanja z električnim tokom, naprave ne izpostavljajte dežju ali vlažnosti.

Da ne pride do poškodovanja z električnim tokom, ne odstranite pokrova naprave.

Za popravilo se vedno obrnite na usposobljenega servisnega tehnika.

## TEHNIČNI PODATKI

Vstopna frekvenca:	FM 88 - 108 MHz
Območje dekodiranja mp3 predvajalnika:	8 - 320 Kbps
Odmik signala/ šum:	87 dB
Dušenja kanala:	68 dB
Zvočnik:	50 mm / 4 Ω / 3W
Napajanje:	5 V (mini USB)
Izhodna moč:	3 W (maks.)
Vhodi:	- mikro SD / USB host / SD / MMC / mini B USB
5 V DC,	- linijski AUX (3,5 mm) vhod za priključitev npr.
telefona	
Izhod:	3,5mmavdioizhod
Dimenzije:	125 × 30 × 70 mm
Masa:	190 g

**UPUTE I INFORMACIJE O ODBACIVANJU****ISKORIŠTENE AMBALAŽE**

Iskorišteni ambalažni materijal odlagajte na odlagalištu otpada koje je odredila općina.

**UKLANJANJE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE****OPREME**

Ovaj simbol na proizvodu ili pratećim dokumentima znači da korištene električne i elektroničke proizvode ne treba miješati s kućnim otpadom. Za pravilno odlaganje, obnovu i recikliranje predajte te proizvode na određenim otkupnim stanicama. Alternativno, u nekim zemljama Europske unije ili drugim europskim zemljama, možete vratiti kupljene proizvode prodavcu/distributeru u vašem gradu prilikom kupnje ekvivalentnog novog proizvoda. Ispravnim zbrinjavanjem ovog proizvoda pomoći će uštedjeti dragocjena sredstva i spriječiti moguće negativne utjecaje na okoliš i ljudsko zdravlje koje bi inače nastali od neprikladnog zbrinjavanja. Za više informacija, obratite se mjesnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje otpada, u skladu s nacionalnim propisima može prouzrokovati kaznu.

**Za poslovne subjekte u Europskoj uniji**

Za odbacivanje električne i elektroničke opreme, zatražite podatke od vašeg prodavatelja ili dobavljača.

**Odlaganje u drugim zemljama izvan Europske unije**

Ovaj simbol vrijedi u Europskoj uniji. Ako namjeravate zbrinjavati ovaj proizvod, zatražite za ispravan način raspolaganja od lokalnih vlasti ili trgovca. Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima direktive EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti i električne sigurnosti. Promjene u tekstu, dizajnu i tehničkih specifikacija mogu nastati bez prethodne najave te zadržavamo pravo da ih promijenimo.

1. LCD displej
2. ON/OFF (prekidač napajanja)
3. MP3/RADIO (prekidač radija i plejera)
4. PLAY/PAUSE (plej/pauza MP3)
5. PREVIOUS (prethodnja pjesma)
6. NEXT (sljedeća pjesma)
7. Brojčana tipkovnica (tipke za direktan odabir frekvencije, ili broja pjesme MP3)
8. Podešavanje glasnoće
9. FM antena
10. Aux-in ulaz (eksterni ulaz za spajanje vanjskog izvora audio signala)
11. Konektor za slušalice
12. slot za SD / MMC kartice
13. Priključak za napajanje DC 5V USB
14. slot za umetanje TF kartice / microSDHC
15. USB konektor za USB Flash

**UPUTE ZA RAD****Umetanje baterija**

Otvorite pretnac za baterije i umetnite punjivu Li-Ion bateriju 3,7 V kao što je prikazano na slici.

**Punjenje baterie**

Spojite uređaj preko USB kabela u konektor DC 5 V IN i spojite drugi kraj kabela u USB port ili USB punjač. Vrijeme punjenja je oko dva sata. Tijekom punjenja trepće indikator punjenja na zaslonu. Ako želite koristiti za vanjsko punjenje istosmjernom strujom 5V strujni adapter, spojite kabel na DC konektor (istosmjerno napajanje). Ne punite baterije AC adapterom za duže od 24 sata.

**VAŽNO**

Ako niste koristili uređaj za dugo vremensko razdoblje, punjiva baterija može biti potpuno prazna i može biti u stanju „spavanja“. To je karakteristično svojstvo svih punjivih baterija. Prvi put kada punite bateriju (posle „budenja“) preporuča se puniti najmanje pet sati, ali ne više od 24 sati.

**Radio**

1. Za uključivanje radija, pritisnite gumb POWER najmanje 2 sekunde.

2. Pritisnite gumb NEXT ili PREVIOUS oko 1 sekunde za aktiviranje pretraživanja radijskih stanica.
3. Glasnoću zvuka podesite pritiskom na gumb VOL - ili VOL +.
4. Za isključivanje radija, pritisnite gumb POWER najmanje 2 sekunde.

### **Automatsko spremanje radio stanica u memoriju**

1. Pritisnite gumb PLAY najmanje 2 sekunde za početak automatskog traženja stanica sa spremanjem u memoriju. Nakon što jesu nalažene sve stanice, pretraživanje će se automatski zaustaviti.
2. Za odabir pohranjenih postaja, pritisnite NEXT ili PREVIOUS.

### **Ugađanje na radio stanicu**

Koristite numeričke tipke za direktan unos frekvencije radio stanice.

Uređaj će se odmah podesiti na određenu radio stanicu.,

### **Za poboljšanje prijema:**

Izvadite (produžite) teleskopsku antenu. Da poboljšate prijem u pojasu FM, probajte promijeniti nagib i okretati antenu, a ako je FM signal prejak, smanjiti duljinu antene (ako ste vrlo blizu odašiljača).

### **REPRODUKCIJA IZ USB ILI IZ MICRO SD KARTICE**

Uređaj podržava dekodiranje i reprodukciju svih MP3 fajlova pohranjenih na navedenim medijima spojenim preko USB konektora ili micro SD karticu.

1. Pritisnite tipku MP3/FM da prebacite u način rada MP3.
2. Prije spajanja USB uređaja na uređaj, provjerite je li priključak (konektor) ispravno orijentiran i spojite ga. Ili stavite micro SD karticu.
3. Sistem će automatski čitati MP3 fajlove sa USB uređaja za pohranu ili micro SD kartice.
4. Pritisnite NEXT /PREVIOUS/PLAY da pustite sljedeći / prethodni / plej.
5. Pomoću numeričkih tipki možete unositi broj audio zapisa direktno.

**Kada je USB memorijski uređaj ili micro SD kartica pogrešno (obrnuto) priključena, prijeti oštećenje uređaja, USB memorijskoga uređaja ili micro SD kartice. Zaključena micro SD kartica se ne može detektirati ili igrati.**

### **SIGURNOSNA OBAVIJEST:**

1. Kako bi uređaj pouzdano radio duže vrijeme, ne izlažite ga ekstremnim temperaturama ili visokoj vlazi. Na primjer, nikada ga ne stavite na mjestima za kupanje ili u blizinu štednjaka ili radijatora.
2. Ako uređaj ne radi ispravno, molim ga donesite do najbližeg servisnog centra. Nemojte ga pokušavati popravljati sami.

### **UPOZORENJE:**

Kako biste spriječili požar ili strujnog udara, ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.

Da biste izbjegli strujni udar, ne skidajte poklopac sa uređaja. Za popravak pitajte uvijek kvalificiranog serviseru.

### **TEHNIČKE SPECIFIKACIJE**

Ulazna frekvencija:	FM 88 do 108 MHz
Raspon dekodera mp3 plejer:	8 do 320 Kbps
Odnos signal / šum:	87 dB
potiskivanje kanala:	68 db
Zvučnik:	50 mm / 4 Ω / 3W
Napajanje:	5 V (mini USB)
Izlazna snaga:	3 W (maks.)
Ulazi:	- microSD / USB host / SD / MMC / mini B USB 5 V DC,
	- linijski AUX (3,5 mm), ulaz za spajanje npr.
telefon	
Izlaz:	3.5 mm audio izlaz
Dimenzije:	125 × 30 × 70 mm
Težina:	190 grama



## HINWEISE UND INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG VON VERPACKUNGSABFÄLLEN

Gebrauchtes Verpackungsmaterial ist an einer von der Gemeinde dazu bestimmten Stelle abzugeben.

## ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTROTECHNISCHEN GERÄTEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder in der begleitenden Dokumentation bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Diese Produkte sind zur fachgemäßen Entsorgung, Weiterverwendung und Wiederverwertung an den entsprechenden Sammelstellen

abzugeben. Alternativ in einigen Ländern der Europäischen Union oder in anderen europäischen Ländern können Sie Ihre Produkte an Ihren Fachhändler beim Kauf eines entsprechenden neuen Produktes zurückgeben. Durch richtige Entsorgung dieses Produktes helfen Sie wertvolle Naturressourcen zu erhalten und eventuelle negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vorzubeugen, die durch eine unsachgemäße Abfallentsorgung auftreten können. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde oder die nächstgelegene Sammelstelle. Eine sachgemäße Entsorgung dieser Abfälle kann in Übereinstimmung mit den nationalen Vorschriften mit Bußstrafe geahndet werden.

### Für Unternehmen in der Europäischen Union

Um elektrische und elektronische Geräte zu entsorgen, fordern Sie die notwendigen Informationen von Ihrem Händler oder Lieferanten an.

### Entsorgung in anderen Ländern außerhalb der Europäischen Union

Dieses Symbol ist in der Europäischen Union gültig. Um dieses Produkt zu entsorgen, holen Sie sich die erforderlichen Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung von den lokalen Behörden oder von Ihrem Händler ein. Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien über die elektromagnetische Verträglichkeit und die elektrische Sicherheit. Wir behalten uns das Recht vor, Änderung von Text, Design und technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.



1. LCD-Display
2. ON/OFF (Power-Taste)
3. MP3/Radio (zum Umschalten zwischen Radio und MP3-Player)
4. Play/Pause (Wiedergabe starten/Pause anlegen bei MP3)
5. Previous (vorheriger Titel)
6. Next (nächster Titel)
7. Numerische Tastatur (Taste für die direkte Frequenzeingabe bei Radio oder Titelauswahl bei MP3)
8. Einstellen der Lautstärke
9. FM-Antenne
10. Aux-In-Eingang (externer Eingang zum Anschluss einer Audio-signalquelle)
11. Ausgang zum Anschluss der Kopfhörer
12. Slot für SD/MMC
13. Netzanschluss DC 5V USB
14. Slot für TF/MicroSDHC
15. USB-Konnektor für USB-Flash

## BEDIENUNG

### Einlegen der Batterie

Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie eine Lithium-Ionen-Batterie von 3,7 V entsprechend der Abbildung im Batteriefach ein.

### Aufladen der Batterie

Schließen Sie das Gerät mit USB-Kabel an die DC IN 5V Konnektor und das andere Ende an die USB-Schnittstelle oder an das USB-Ladegerät an. Die Ladezeit beträgt etwa 2 Stunden. Während des Ladevorgangs wird die Ladeanzeige auf dem Display blinken.

Wenn Sie für externe Gleichstromaufladung den 5V Netzteil verwenden möchten, schließen Sie das Verbindungskabel an den DC-Konnektor (Gleichstromaufladung) an. Die Batterie darf mit dem Netzadapter nicht länger als 24 Stunden aufgeladen werden.

### WICHTIG

Wenn Sie das Gerät für eine längere Zeit nicht verwendet haben, kann die wiederaufladbare Batterie völlig entladen sein oder sie kann sich im „Schlafmodus“ befinden. Dies ist eine charakteristische Eigenschaft aller wiederaufladbaren Batterien. Das erste Mal, wenn Sie die Batterie (nach „Erwachen“) aufladen, empfehlen wir sie mindestens 2 Stunden, jedoch nicht mehr als 24 Stunden, aufzuladen.

## Radio

1. Um das Radio einzuschalten, drücken Sie die Power-Taste für mindestens 2 Sek.
2. Drücken Sie die Taste Next oder Previous für ca. 1 Sekunde, um die Radiosendersuche zu aktivieren.
3. Stellen Sie die Lautstärke durch Drücken der Taste Vol- oder Vol+.
4. Um das Radio auszuschalten, drücken Sie die Power-Taste für mindestens 2 Sekunden.

## Automatische Speicherung der Radiosender als Vorwahl

1. Drücken Sie die Play-Taste für 2 Sekunden, um die automatische Sendersuche mit Speicherung als Vorwahl zu starten. Nachdem alle Sender gefunden werden, wird die Suche automatisch abgebrochen.
2. Zur Auswahl der Sender in Vorwahl drücken Sie die Taste Next oder Previous.

## Einstellen von Radiosendern

Verwenden Sie die Zifferntasten, um die Frequenz des Radiosenders direkt einzugeben.

Das Gerät wird sofort auf den eingegebenen Radiosender eingestellt.

## Zur Verbesserung des Empfangs:

Ziehen Sie die Teleskopantenne aus. Zur Verbesserung des FM-Empfangs neigen und drehen Sie die Antenne, und wenn das FM-Signal zu stark ist, reduzieren Sie ihre Länge (wenn Sie sich sehr nahe an einem Sender befinden).

## WIEDERGABE VON USB-GERÄT UND MICRO-SD-KARTE

Das Gerät unterstützt die Decodierung und Wiedergabe von MP3-Dateien, die auf einem über USB-Konnektor angeschlossenen USB-Gerät oder auf einer Micro-SD-Karte gespeichert sind.

1. Drücken Sie die MP3/FM-Taste, um in den MP3-Modus zu wechseln.
2. Bevor Sie das USB-Gerät an das Gerät anschließen, stellen Sie sicher, dass der Konnektor korrekt ausgerichtet ist, und schließen Sie ihn an. Oder legen Sie die Micro-SD-Karte durch direkte Bewegung ein.
3. Das System beginnt die MP3-Dateien vom USB-Speichergerät oder von der Micro-SD-Karte automatisch abzurufen.
4. Drücken Sie die Next-/Previous-/Play-Taste, um die Funktion Nächste/ Vorige/ Wiedergabe zu aktivieren.
5. Mit den Zifferntasten können Sie die Tracknummer direkt eingeben.

**Wenn das USB-Speichergerät oder die Micro-SD-Karte falsch (gedreht) eingesteckt wurde, kann das Gerät, das USB-Speichergerät oder die Micro-SD-Karte beschädigt werden. Eine gesperrte Micro-SD-Karte kann weder erkannt noch wiedergegeben werden.**

## SICHERHEITSHINWEISE:

1. Um lange und zuverlässig Funktion des Geräts zu sichern, darf das Gerät nicht extremen Temperaturen oder hoher Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht in Badestellen oder in der Nähe von einem Herd oder Heizkörper.
2. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, bringen Sie es bitte zum nächstliegenden Service-Center. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.

## WARNUNG:

Um das Risiko von Feuer oder Stromschlag zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, entfernen Sie nicht die Abdeckung des Geräts.

Für Reparaturen wenden Sie sich immer an einen qualifizierten Servicetechniker.

## TECHNISCHE DATEN

Eingangsfrequenz:	FM 88 - 108 MHz
Decoder-Bereich von MP3-Player:	8 - 320 Kbps
Signal/Rausch-Abstand:	87 dB
Kanalunterdrückung:	68 dB
Lautsprecher:	50 mm / 4 Ω / 3W
Einspeisung:	5 V (Mini-USB)
Angabungsleistung:	3 W (max.)
Eingänge:	- Mikro-SD / USB-Host / SD / MMC / Mini-B-USB 5 V DC, - Linien-AUX (3,5 mm) Eingang zum Anschluss von z.B.

Telefon

Ausgang: 3,5 mm Audio-Ausgang

Abmessungen: 125 x 30 x 70 mm

Gewicht: 190 g

## ВКАЗІВКИ ТА ІНСТРУКЦІЇ ПРО ПОВОДЖЕННЯ З ВИКОРИСТАНОЮ УПАКОВКОЮ

Використаний пакувальний матеріал здайте в місце, котре призначене населеним пунктом для збирання побутових відходів..

## ЛІКВІДАЦІЯ ВИКОРИСТАНИХ ЕЛЕКТРИЧНИХ ТА ЕЛЕКТРОННИХ УСТАТКУВАНЬ



Цей символ на виробі або супровідній документації означає, що використані електричні та електронні вироби не можна викидати разом із звичайними побутовими відходами. Для належної ліквідації, оновлення та переробки ці продукти здайте у призначені пункти збору. Крім того, в деяких країнах Європейського Союзу та інших європейських країнах, можете повернути ваші вироби до вашого місцевого магазину, в разі придбання еквівалентного нового виробу. Правильною ліквідацією даного продукту допоможе зберегти цінні природні ресурси і запобігти можливим потенційно негативним наслідкам на навколишнє середовище та здоров'я людини, які можуть виникнути в результаті неправильної ліквідації відходів. Для більш детальної інформації, будь ласка, зверніться до місцевої влади або до найближчого пункту збору. При неправильній ліквідації цього виду відходів, щодо національних правил, можуть Вас штрафувати.

**Для суб'єктів підприємницької діяльності в Європейському Союзі**

Для ліквідації електричного та електронного устаткування, попросіть необхідну інформацію від вашого продавця або постачальника.

## Ліквідація в інших країнах за межами Європейського Союзу

Даний символ дійсний в Європейському Союзі. Щоб ліквідувати даний продукт, дізнайтеся про правильний спосіб ліквідації місцевої влади або продавця. Цей продукт відповідає вимогам директив ЄС щодо електромагнітної сумісності та електричної безпеки. Зміни в тексті, дизайні та технічній специфікації, можуть бути змінені без попереднього повідомлення, і ми залишаємо за собою право змінювати їх.

## Ліквідація в інших країнах за межами Європейського Союзу



Даний символ дійсний в Європейському Союзі. Щоб ліквідувати даний продукт, дізнайтеся про правильний спосіб ліквідації місцевої влади або продавця. Цей продукт відповідає вимогам директив ЄС щодо електромагнітної сумісності та електричної безпеки. Зміни в тексті, дизайні та технічній специфікації, можуть бути змінені без попереднього повідомлення, і ми залишаємо за собою право змінювати їх.

1. LCD дисплей
2. ON/OFF (Вимикач живлення)
3. MP3/Радіо (Перемикач радіо та програвача mp3)
4. Play/Pause (пуск/пауза mp3)
5. Previous (попередня музика)
6. Next (слідуюча музика)
7. Цифрова клавіатура (кнопки для прямого вибору частоти чином, мелодії mp3)
8. Налаштування гучності
9. FM Антена
10. Aux-in вступ (запасний вхід для підключення аудіо сигналу)
11. Вихід для приєднання навушників
12. слот для вставки карт SD/MMC
13. блок живлення DC 5VB USB
14. слот для вставки карти TF/microSDHC
15. USB роз'єм для підключення USB Flash

## ВКАЗІВКИ ДЛЯ УПРАВЛІННЯ

### Вкладання батарейки

Відкрийте кришку батарейного відсіку і вставте зарядні літій-іонні батарейки 3,7 В, як показано в цьому просторі.

### Живлення батарейки

Підключіть пристрій через кабель USB в DC IN 5B і підключіть інший кінець до порту USB або USB зарядний пристрій. Час зарядження відбувається близько дві години. Під час зарядки на дисплеї буде блимати індикатор зарядження. Якщо хочете використовувати для зовнішнього постійного зарядження 5B адаптер зарядки підключіть кабель до роз'єму DC (постійний напруги). Не заряджайте батарейки мережним адаптером більше ніж 24 години.

### ВАЖЛИВО

Якщо ви не використовуєте пристрій протягом тривалого періоду часу, акумулятор може бути повністю розряджений і може бути у стані „сну“. Це характерно для всіх зарядних батарейок. При першій зарядці батарейки (для „пробудження“) рекомендується заряджати мінімально п'ять годин, але не більше ніж за 24 години.

## Радіо

1. Для ввімкнення радіо стисніть кнопку Power мінімально протягом 2 секунд.
2. Приблизно на 1 секунду стисніть кнопку Next або Previous для активації пошуку радіостанцій.
3. Налаштуйте гучність звуку стисненням кнопки Vol- або Vol+.
4. Для вимкнення радіо стисніть кнопку Power мінімально протягом 2 секунд.

## Автоматична загрузка радіостанцій для передвибору

1. Натисніть кнопку протягом 2 секунд Play, щоб почати автоматичний пошук радіостанцій з загрузкою передвибору. Після ввімкнення всіх радіостанцій, пошук буде зупинений автоматично.
2. Для вибору попередньо встановлених радіостанцій, натисніть на кнопку Next або Previous.

## Налаштування радіостанції

За допомогою цифрових клавіш задайте введіть частоту радіостанції.

Пристрій відразу налаштується на необхідну радіостанцію.

## Для поліпшення приймання:

Витягніть телескопічну антену. Для поліпшення прийняття в діапазоні FM, нахиліть та поверніть антену, та якщо сигнал FM занадто сильний, зменшіть його довжину (якщо ви знаходитесь надзвичайно близько до передавача).

## ПЕРЕГРАВАННЯ З USB ОБЛАДНАННЯ ТА МІКРО SD КАРТИ

Пристрій підтримує декодування та відтворення всіх MP3-файлів, що завантажені у носії пам'яті підключених через USB або мікро SD карту.

Пристрій підтримує декодування і, що зберігаються на носії, підключених через USB або мікро SD карти.

1. Натисніть кнопку MP3/FM для переключення режиму MP3.
2. Перед підключенням USB обладнання до пристрою, перевірте чи роз'єм правильно повернутий та його підключіть. Або вклавдіть простим рухом мікро SD карту.
3. Натисніть кнопку Next/Previous/Play для ввімкнення функції послідує/попередне перегравання.
4. За допомогою цифрових кнопок можете прямо задати номер звукових кроків.

**При неправильному (зворотному) підключенні USB пристрою для пам'яті або мікроSD карти, загрожує пошкодження пристрою, пристрої USB пам'яті або мікро SD карти, замкнуті мікро SD карту неможливо детектувати та або її програти.**

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО НЕБЕЗПЕКУ:

1. Для того, щоб пристрій надійно довго працював, не піддавайте його впливу високих температур і високій вологості. Наприклад, ніколи не поміщайте його в місцях призначених для купання або поблизу плити, або на радіатори опалення.
2. Якщо пристрій не працює належним чином, будь ласка, вкід-несіть його в найближчий сервісний центр. Не намагайтеся ремонтувати його самостійно.

## Попередження:

Щоб уникнути пожежі або ураження електричним струмом не піддавайте пристрій дощу або волозі.

Щоб уникнути ураження електричним струмом, не знімайте кришку пристрою.

Здавайте в ремонт звждки у кваліфікованого сервісного техніка

## ТЕХНІЧНА ХАРАКТЕРИСТИКА

Вхідна частота:	FM 88 - 108 МГц
Діапазон декодеру mp3 плеєра:	8 - 320 Kbps
Віддаль сигнал / шум:	87 dB: 87 dB
канал придушення:	68 dB
Репродуктор:	50 мм / 4 Ω / 3Вт
Живлення:	5 V (міні USB)
Вхідна потужність:	3 Вт (макс.)
Входи:	- Мікро SD / USB гост / SD / MMC / міні B USB 5V DC, - Лінійний AUX (3,5 мм) вхід для підключення напр. телефону
Вихід:	3,5 мм аудіо вихід
Розміри:	125 x 30 x 70 мм
Вага:	190 г

## INDICAȚII ȘI INFORMAȚII PRIVIND TRATAREA AMBALAJULUI FOLOSIT

Ambalajul folosit îl depuneți la locul stabilit pentru depozitarea deșeurilor.

## LICHIDAREA APARATELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UZATE



Acest simbol pe produse ori documente însoțitoare înseamnă, că este interzisă depunerea produselor electrice și electronice uzate la deșeurii menajere. În vederea lichidării, recondiționării și reciclării corecte predați vasele produce la bazele de colectare sta-

bilite. Alternativ, în unele țări ale Uniunii Europene sau în alte țări europene puteți să returnați produsele dumneavoastră la vânzătorul local la cumpărarea unui produs echivalent nou. Prin lichidarea corectă a acestui produs puteți contribui la conservarea resurselor naturale valoroase și la prevenirea unor eventuale impacte negative asupra mediului ambiant și sănătății umane, care ar putea fi rezultatul unei lichidări incorecte a deșeurilor. Alte amănunte solicitații de la organele locale ori baza de colectarea cea mai apropiată. La lichidarea incorectă a acestui tip de deșeurii pot fi percepute amenzi în conformitate cu reglementările naționale.

## Pentru agenții economici din țările Uniunii Europene

☺ Dacă doriți să lichidați aparate electrice și electronice, solicitați informațiile necesare de la vânzătorul ori furnizorul dumneavoastră.

## Lichidarea în celelalte state în afara Uniunii Europene

Acest simbol este valabil în Uniunea Europeană. Dacă doriți să lichidați produsul, solicitați informațiile necesare privind modul corect de lichidare de la organele locale ori vânzătorul dumneavoastră. Acest produs este în conformitate cu directivele UE privind compatibilitatea electromagnetică și siguranța electrică. Modificările textului, designului și specificațiilor tehnice pot fi efectuate fără avertizare prealabilă și ne rezervăm dreptul la modificarea lor.

1. Ecran LCD
2. ON/OFF (Întrerupător alimentare)
3. MP3/Radio (Comutator radio și playerul mp3.
4. Play/Pause (redare/întreruperea redării mp3)
5. Previous (melodia precedentă)
6. Next (melodia următoare)
7. Tastatura numerică (butoane pentru selecția directă a frecvenței, ori nr. melodiei mp3)
8. Reglarea volumului
9. Antena FM
10. Intrarea Aux-in (intrare externă pentru conectarea sursei semnalului audio)
11. Leșirea pentru conectarea căștilor
12. slot pentru introducerea cardurilor SD/MMC
13. conector de alimentare DC 5V USB
14. slot pentru introducerea cardului TF/microSDHC
15. Conector USB pentru conectarea USB Flash

## INDICAȚII PRIVIND UTILIZAREA Introducerea bateriei

Deschideți locașul pentru baterie și introduceți bateria reincărcabilă Li-ion 3,7 V conform ilustrației din acest spațiu.

## Încărcarea bateriei

Conectați aparatul cu ajutorul cablului USB la mufa DC 5V IN iar al doilea capăt îl conectați la interfața USB ori la încărcătorul USB. Perioada de încărcare este de aproximativ 2 ore. În timpul încărcării bateriei pe ecran va clipi indicația încărcării. Dacă doriți să folosiți pentru încărcare continuă externă de 5V adaptorul de rețea, conectați cablul de conectare la mufa DC (alimentare continuă). Nu încărcați bateria cu adaptorul de rețea mai mult de 24 de ore.

## IMPORTANT

Dacă aparatul nu este utilizat timp mai îndelungat, bateria reincărcabilă poate fi cu totul descărcată și poate să fie în stadiu de „somm”. Aceasta este o însușire caracteristică a tuturor bateriilor reincărcabile. La prima încărcare a bateriei (după „trezire”) recomandăm încărcarea pe o durată de cel puțin 5 ore, dar maxim 24 de ore.

## Radio

1. Pentru pornirea radioului apăsați butonul Power pe o durată de minim 2 secunde.
2. Apăsați pe aproximativ 1 sec butonul Next ori Previous pentru activarea detectării posturilor radio.
3. Reglați volumul sunetului, apăsând butonul Vol- ori Vol+.
4. Pentru oprirea radioului apăsați butonul Power pe o durată de minim 2 secunde.

## Salvarea automată a posturilor radio la preselecție

1. Apăsați pe 2 secunde butonul Play pentru inițierea detectării automate a posturilor și salvarea la preselecție. După detectarea tuturor posturilor căutarea se oprește automat.
2. Pentru selectarea posturilor pe preselecție, apăsați butonul Next sau Previous.

## Reglarea postului de radio

Cu ajutorul butoanelor numerice introduceți direct frecvența postului de radio.

Aparatul reglează imediat postul de radio solicitat.

## Pentru îmbunătățirea recepției:

Extindeți antena telescopică. Pentru îmbunătățirea recepției în banda FM înclinați și rotiți antena, iar dacă semnalul FM este prea puternic, reduceți lungimea antenei (dacă vă aflați foarte aproape de emițător).

## REDAREA DIN DISPOZITIVUL USB ȘI CARDUL MICRO SD

Aparatul susține decodarea și redarea tuturor fișierelor MP3 salvate în mediul de stocare conectat prin intermediul conectorului USB sau cardul micro SD.

1. Apăsați butonul MP3/FM pentru comutarea în modul MP3.
2. Înainte de conectarea dispozitivului USB la aparat, verificați dacă conectorul este orientat corect și conectați-l. Sau introduceți prin mișcare direct cardul micro SD.
3. Sistemul începe să încarce automat fișierele MP3 din dispozitivul de stocare USB ori cardul micro SD.
4. Apăsați butonul Next/Previous/Play pentru pornirea funcției următor/precedent/redare.
5. Cu ajutorul butoanelor numerice puteți introduce direct numărul piesei sonore.

**La conectarea incorectă (inversă) a dispozitivului de stocare USB sau a cardului micro SD există pericolul deteriorării aparatului, a dispozitivului de stocare USB sau a cardului micro SD. Cardul micro SD închis nu se poate detecta nici reda.**

## INDICAȚII DE SIGURANȚĂ:

1. Pentru ca aparatul să servească sigur și timp îndelungat, nu-l expuneți la temperaturi extreme sau umiditate. De exemplu, nu îl amplasați la locuri destinate scăldatului sau în apropierea cuptorului ori caloriferelor.
2. Dacă aparatul nu funcționează corect, predați-l vă rog la cel mai apropiat centru de depanare. Nu încercați să-l reparați singuri.

## AVERTIZARE:

Pentru a nu provoca incendii ori accidente prin electrocutare, nu expuneți aparatul la ploaie ori umezeală.

Pentru a evita electrocutarea, nu îndepărtați capacul aparatului. Întotdeauna încredințați pentru depanare aparatul unui specialist calificat.

## DATE TEHNICE

Frecvența de intrare:	FM 88 - 108 MHz
Gama decoderului playerului mp3:	8 - 320 Kbps
Raport semnal/zgomot:	87 dB
Suprimarea canalului:	68 dB
Difuzor:	50 mm / 4 Ω / 3W
Alimentarea:	5 V (mini USB)
Putere ieșire:	3 W (max.)
Intrări: - micro SD / USB host / SD / MMC / mini B USB 5 V DC, - intrare linie AUX (3,5 mm) pentru conectarea de ex. a telefonului	
Ieșire:	3,5 mm ieșire audio
Dimensiuni:	125 × 30 × 70 mm
Greutatea:	190 g

## APIE NAUDOTOS PAKUOTĖS UTILIZAVIMĄ

Naudotą pakuotę atiduokite į vietinį atliekų surinkimo punktą.

## NAUDOTŲ ELEKTROS IR ELEKTRONINIŲ PRIETAISŲ UTILIZAVIMAS



Šis ženklinimas ant produktų ir prie jų pridėtų dokumentų reiškia, kad naudotų elektros ir elektroninių prietaisų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Tam, kad šie produktai būtų tinkamai utilizuoti, atnaujinti ir perdirbti, pristatykite juos į tam skirtus atliekų surinkimo punktus. Kai kuriose ES ar kitose Europos šalyse šiuos produktus galite atiduoti pardavėjui, kai perkate naują lygiavertį produktą. Tinkamai utilizuodami šį produktą jūs padėsite apsaugoti vertingus natūralius išteklius ir užkirsite kelią galimam neigiamam poveikiui, kuris gali būti padarytas aplinkai ir žmonių sveikatai dėl netinkamo atliekų utilizavimo. Daugiau informacijos galite gauti vietinėse institucijose ar artimiausiam atliekų surinkimo punkte. Už netinkamą šios rūšies atliekų pašalinimą galite būti nubausti pagal vietines nuostatas.

## Europos Sąjungos bendrovėms.

Norėdami utilizuoti elektros ir elektroninius prietaisus, daugiau informacijos galite gauti iš pardavėjo ar tiekėjo.

## Utilizavimas Europos Sąjungai nepriklausančiose šalyse

Šis ženklinimas galioja Europos Sąjungoje. Jei norite utilizuoti tokį produktą, daugiau informacijos apie tinkamą pašalinimo procedūrą gali suteikti vietinės valdžios institucijos ar pardavėjas. Šis produktas atitinka ES reglamentų dėl elektromagnetinio suderinamumo ir elektrinės saugos reikalavimus. Teksto, dizaino ir techninių specifikacijų pakeitimai gali būti atlikti be išankstinio įspėjimo ir mes pasiliekaime teisę atlikti tokius pakeitimus.

1. LCD (skystųjų kristalų) ekranas
2. Įjungti/Išjungti (maitinimo mygtukas)
3. MP3/Radijas (radijo ir mp3 grotuvo perjungiklis)
4. Paleisti/Sustabdyti (paleisti/sustabdyti, mp3)
5. Ankstesnis (ankstesnis elementas)
6. Tolimesnis (tolimesnis elementas)
7. Skaitmeninė klaviatūra (mygtukai tiesioginiam dažnio ar mp3 takelio numerio pasirinkimui)
8. Garso nustatymas
9. FM antena
10. Papildoma įvestis (išorinė įvestis garso signalo šaltinui prijungti)
11. Išvestis ausinėms prijungti
12. SD/MMC kortelių lizdas
13. 5 V nuolatinės srovės maitinimo USB jungtis
14. TF/microSDHC kortelių lizdas
15. USB jungtis USB atmintinei

## VALDYMO INSTRUKCIJOS

### Istatykite bateriją

Atidarykite baterijų skyrių ir įstatykite įkraunamą 3,7V ličio jonų bateriją, kaip parodyta ten esančioje schemoje.

### Baterijos įkrovimas

USB laidą įstatykite į prietaiso 5 V NS lizdą, o kitą laidą įkiškite į USB sąsają ar USB įkroviklį. Įkrovimas trunka apie 2 valandas. Įkrovimo metu ekrane mirksės įkrovimo indikatorius. Jei įkrauti norite iš išorinio nuolatinės srovės šaltinio, naudodami 5 V tinklo adapterį, laidą įkiškite į nuolatinės srovės lizdą (nuolatinės srovės šaltinį). Naudodami tinklo adapterį baterijos nekraukite ilgiau kaip 24 valandas.

### SVARBI INFORMACIJA

Prietaiso nenaudojus ilgesnį laiką baterija gali būti nusilpusi. Tai būdinga visoms įkraunamoms baterijoms. Rekomenduojame pirmą kartą (po ilgesnio nenaudojimo) ją krauti ne mažiau kaip 5 valandas, bet ne ilgiau kaip 24 valandas.

## Radijus

1. Radiją įjunkite paspausdami įjungimo/išjungimo mygtuką ir palaikydami bent 2 sekundes.
2. Mygtuką „Ankstesnis“ arba „Tolimesnis“ palaikykite nuspaudę apie 1 sekundę, kad būtų aktyvuota radijo stočių paieška.
3. Spausdami mygtuką „Vol-“ arba „Vol+“ nustatykite garsumą.
4. Radiją išjunkite įjungimo/išjungimo mygtuką palaikę nuspausą bent 2 sekundes.

## Automatinis iš anksto nustatytų radijo stočių išsaugojimas

1. Mygtuką „Paleisti“ palaikykite nuspaudę 2 sekundes, kad prasidėtų automatinė iš anksto nustatytų stočių paieška. Kai visos stotys bus surastos, paieška bus automatiškai nutraukta.
2. Iš anksto nustatytas stotis galite pasirinkti paspausdami „Tolimesnis“ ar „Ankstesnis“.

## Radijo stoties sureguliuojimas

Įveskite radijo stoties dažnį tiesiogiai skaitmenimis. Prietaisas iškart suras reikiamą radijo stotį.

## Kaip pagerinti signalo priėmimą:

Ištraukite teleskopinę anteną. Kad pagerintumėte FM bangų priėmimą, palenkite ir pasukite anteną. Jei FM signalas per stiprus, sutrumpinkite anteną (jei esate netoli transluojančios stoties).

## MUZIKAUS LEIDIMAS IŠ USB IR MICRO SD KORTELEŠ

Prietaisas atkoduoja ir paleidžia visus MP3 failus, išsaugotus atminties laikmenoje, prijungtoje per USB lizdą ar micro SD kortelę.

1. Paspauskite „MP3/FM“ mygtuką, kad perjungtumėte į MP3 režimą.
2. Prieš prijungdami USB įrenginį, patikrinkite ar jungtis yra reikiamoje padėtyje ir įkiškite jį. Arba atsargiai įkiškite micro SD kortelę.
3. Sistema automatiškai pradės skaityti MP3 failus iš USB atmintinės ar micro SD kortelės.
4. Paspauskite „Tolimesnis/Ankstesnis/Paleisti“, kad ši funkcija pradėtų veikti.
5. Garso takelio numerį įveskite tiesiogiai skaitmenimis.

**Netinkamai (atvirkščiai) įdėję USB ar micro SD kortelę, galite sugadinti prietaisą, USB atmintinę ar micro SD kortelę. Užrakinata micro Sd kortelė negali būti aptikta, o joje esantys garso takeliai nepaleidžiami.**

## SAUGUMO ĮSPĖJIMAI

1. Tam, kad prietaisas ilgai ir patikimai tarnautų, saugokite jį nuo itin aukštos ir žemos temperatūros ar didelės drėgmės. Nedėkite šalia maudymosi vietų ir viryklų ar radiatorių.
2. Jei prietaisas tinkamai neveikia, pristatykite jį į artimiausią aptarnavimo centrą. Nebandykite patys jį taisyti.

## ĮSPĖJIMAS

Norėdami išvengti gaisro ar elektros smūgio, prietaisą laikykite toliau nuo lietaus ar drėgmės.

Norėdami išvengti elektros smūgio, nenuimkite prietaiso gaubto.

Remontą turi atlikti kvalifikuotas specialistas.

## TECHNINIAI DUOMENYS

Įvesties dažnis:	FM 88 108 MHz
MP3 grotuvo atkoduojimo diapazonas:	8 – 320 Kbps
Signalu/triukšmo santykis:	87 dB
Kanalų slopinimas:	68 dB
Garsiakalbis:	50 mm / 4 Ω / 3 W
Maitinimas:	5 V (mini USB)
Išvesties galia:	3 W (daugiausiai)
Įvestys: - micro SD / USB host laidas/ SD / MMC / 5 V nuolatinės srovės mini USB, B tipo - papildoma įvestis (3,5 mm), pavyzdžiui, telefonui prijungti	
Išvestis:	3,5 mm garso išvestis
Išmatavimai:	125 x 30 x 70 mm
Svoris:	190 g



## INSTRUKCIJAS UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTA IEPAKOJUMA LIKVIDĀCIJU

Likvidējiet lietoto iepakojumu atkritumu savākšanas punktā Jūsu apkaimē.

## LIETOTU ELEKTRISKO UN ELEKTRONISKO IEKĀRTU LIKVIDĀCIJA



Šis simbols uz izstrādājumiem vai tiem pievienotajos dokumentos nozīmē, ka lietotie elektriskie un elektroniskie izstrādājumi neietilpst parastu sadzīves atkritumu klasē. Lai varētu notikt šo izstrādājumu pareiza likvidācija, atjaunošana un pārstrāde, nododiet tos šim nolūkam paredzētos atkritumu savākšanas punktus. Dažās ES un citās Eiropas valstīs kā alternatīva tiek piedāvāta iespēja nodot šos izstrādājumus vietējam pārdevējam, iegādājoties jaunu līdzīgu izstrādājumu. Pareizi likvidējot šo izstrādājumu, Jūs palīdzēsiet aizsargāt vērtīgus dabas resursus un novērst potenciālu negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, kas pretējā gadījumā var rasties nepareizas atkritumu likvidācijas rezultātā. Jūs varat pieprasīt vietējai pašvaldībai papildu informāciju par tuvākajiem atkritumu savākšanas punktiem. Šāda veida atkritumu nepareizas likvidācijas gadījumā Jūs varat tikt sodīts saskaņā ar valsts likumdošanu.

## Juridiskām personām Eiropas Savienībā.

Ja Jums ir nepieciešamība likvidēt elektriskas un elektroniskas iekārtas, papildu informāciju jautājiet savam pārdevējam vai piegādātājam.

## Likvidācija citās valstīs ārpus Eiropas Savienības



Šis simbols ir spēkā Eiropas Savienībā. Ja Jūs vēlaties likvidēt šāda veida izstrādājumu, jautājiet vietējai pašvaldībai vai savam pārdevējam papildu informāciju par pareizu likvidācijas procedūru. Šis izstrādājums atbilst ES noteikumiem par elektromagnētisko atbilstību un elektrisko drošību. Izmaiņas tekstā, dizainā un tehniskajos parametros var tikt veiktas bez iepriekšēja brīdinājuma, un mēs paturam tiesības veikt šāda veida izmaiņas.

1. LCD displejs
2. Ieslēgt/izslēgt (strāvas padeves slēdzis)
3. MP3/Radio (pārslēgšana starp radio un mp3 atskaņotāju)
4. Atskaņot/nopauzēt (atskaņot/nopauzēt mp3)
5. Iepriekšējais (iepriekšējā vienība)
6. Nākamais (nākamā vienība)
7. Skaitītā tasto (taustiņi precīzai frekvences vai mp3 dziesmas kārtas skaitļa izvēlei)
8. Skajuma iestatišana
9. FM antena
10. Aux-in ieeja (āreja ieeja, lai pievienotu audio signāla avotu)
11. Izeja austiņu pieslēgšanai
12. SD/MMC karšu slots
13. DC 5V USB barošanas konektors
14. TF/microSDHC karšu slots
15. USB konektors USB zibatmiņai

## VADĪBAS INSTRUKCIJAS

### Baterijas ievietošana

Atveriet bateriju nodalījumu un ievietojiet litijs-jonu uzlādejamā 3,7 V bateriju saskaņā ar šeit attēloto shēmu.

### Baterijas uzlāde

Izmantojiet USB kabeli, lai pieslēgtu ierīci DC 5V IN konektoram, un piespraudiet otru galu USB saskarnei vai USB lādētājam. Uzlādes process aizņem aptuveni 2 stundas. Uzlādes laikā displejā mirgos uzlādes indikators.

Ja vēlaties izmantot 5 V tikla adapteri ārejai līdzstrāvas uzlādei, pieslēdziet savienojuma kabeli līdzstrāvas konektoram (līdzstrāvas barošanas avotam). Neuzlādējiet bateriju ar tikla adapteri ilgāk nekā 24 stundas.

### SVARĪGI

Ja ilgu laiku neesat izmantojis ierīci, baterija, iespējams, ir izlādējusies un atrodas „miega” režīmā. Tā ir tipiska iezīme visām uzlādējamām baterijām. Pirmās uzlādes laikā (pēc „pamošanās”) mēs iesakām veikt uzlādi vismaz 5 stundas, taču ne ilgāk kā 24 stundas.

## Radio

1. Lai ieslēgtu radio, nospiediet ieslēgšanas pogu un paturiet to vismaz 2 sekundes.
2. Turiet „Nākamais” vai „Iepriekšējais” pogu aptuveni 1 sekundī, lai aktivizētu radio staciju meklēšanu.
3. Iestatiet skaļumu, nospiežot „Skaļums-” vai „Skaļums+” pogu.
4. Lai izslēgtu radio, paturiet nospiestu ieslēgšanas pogu vismaz 2 sekundes.

## Automātiska radio staciju saglabāšana

1. Turiet nospiestu pogu „Atskaņot” vismaz 2 sekundes, lai sāktu automātisku staciju meklēšanu, saglabājot tās. Tiklīdz visas stacijas būs atrastas, meklēšanas process automātiski tiks apturēts.
2. Lai izvēlētos saglabātās stacijas, spiediet pogas „Nākamais” vai „Iepriekšējais”.

## Radio stacijas meklēšana

Izmantojiet skaitļņu tastatūru, lai ievadītu precīzu radio frekvenci.

Ierīce nekavējoties atradīs meklēto radio staciju.

## Kā uzlabot signāla uztveršanu:

Izvelciet teleskopisko antenu. Lai uzlabotu signāla uztveršanu FM joslā, paceliet un pagrieziet antenu. Ja FM signāls ir pārāk spēcīgs, saīsiniet antenu (tas ir iespējams, ja atrodaties tuvu signāla apraidei stacijai).

## ATSKAŅOŠANA NO USB UN MICRO SD KARTES

Šī ierīce atbalsta dekodēšanu un MP3 failu atskaņošanu, ja tie uzglabāti atmiņas krātuvē, kas pievienota caur USB konektoru vai micro SD karti.

1. Nospiediet pogu „MP3/FM”, lai ieslēgtu MP3 režīmu.
2. Pirms USB ierīces pieslēgšanas pārbaudiet, vai konektors ir pareizajā pozīcijā, un tad to iespraudiet. Vai arī ievietojiet micro SD karti ar uzmanīgu, precīzu kustību.
3. Sistēma sāks automātiski nolasīt MP3 failus no atmiņas krātuvēs USB vai micro SD kartē.
4. Spiediet pogu „Nākamais”/„Iepriekšējais”/„Atskaņot”, lai aktivizētu funkcijas nākamais/iepriekšējais/atkaņot.
5. Izmantojiet skaitļņu tastatūru, lai ievadītu precīzu dziesmas kārtas numuru.

**Ja piespraudisiet USB vai micro SD karti nepareizā (apgriezta) pozīcijā, ierīce, USB aprīkojums vai micro SD karte var tikt bojāta. Nobloķētu micro SD karti nevar nolasīt vai atskaņot tās saturu.**

## DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMS

1. Lai nodrošinātu ilgu un uzticamu ierīces darba mūžu, sargājiet to no ārkārtējas temperatūras un liela mitruma ietekmes. Nekad nenovietojiet ierīci tuvumā vietām, kur cilvēki mazgājas, kā arī virtuves plīts vai radiatora tuvumā.
2. Ja ierīce nedarbojas pareizi, nogādājiet to tuvākajā servisa centrā. Nemēģiniet to salabot saviem spēkiem.

## BRĪDINĀJUMS

Lai novērstu ugunsgrēku vai elektrošoku, sargājiet ierīci no lietus un mitruma.

Lai novērstu elektrošoku, nenoņemiet ierīces vāciņu.

Remontdarbus vienmēr uzticiet tikai kvalificētam servisa tehniķim.

## TEHNISKIE DATI

Ieejas frekvence:	FM 88 - 108 MHz
MP3 atskaņotāja dekodētāja diapazons:	8 - 320 Kbps
Signāla/trokšņa attiecība:	87 dB
Kanāla slāpēšana:	68 dB
Skaļrunis:	50 mm/4 Ω/3W
Barošana:	5 V (mini USB)
Izejas jauda:	3 W (maks.)
Ieejas:	- micro SD/USB host/SD/MMC/mini B USB 5 V DC, - AUX linijas (3,5 mm) ieeja, lai pieslēgtu, piemēram, tālruni
Izeja:	3,5 mm audio izeja
Izmēri:	125 x 30 x 70 mm
Svars:	190 g

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
  - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
  - predelave brez odobritve proizvajalca
  - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno , velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in prikladne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

**NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK**

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščenim delavnicam ( EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom. EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: USB Radio emgo 1505W

TIP: 1505W

DATUM PRODAJE: \_\_\_\_\_

